

# Baby confort

TERMÔMETRO CLÍNICO DIGITAL CHUPETA  
BABY CONFORT PARA MONITORAMENTO  
DA TEMPERATURA DE CRIANÇAS



Foto meramente ilustrativa

**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

## DADOS TÉCNICOS

Leia cuidadosamente antes de usar:

**Faixa de medição/uso:** 34.0°C a 42.9°C

**Resolução:** 0,1°C

**Exatidão:**  $\pm 0.1^\circ\text{C}$  ( $\pm 0.2^\circ\text{C}$ ) de 34.0°C a 42.9°C

**Temp. de armazenamento / transporte:** -10 °C a 40 °C

**Função auto-desligamento:** Após 10 minutos

**Alimentação:** 01 pilha de 1,5 Volts LR41, tipo botão

**Vida útil de:** 250 h ou até 1.000 usos

**Dimensões aprox:** 40x43x53mm

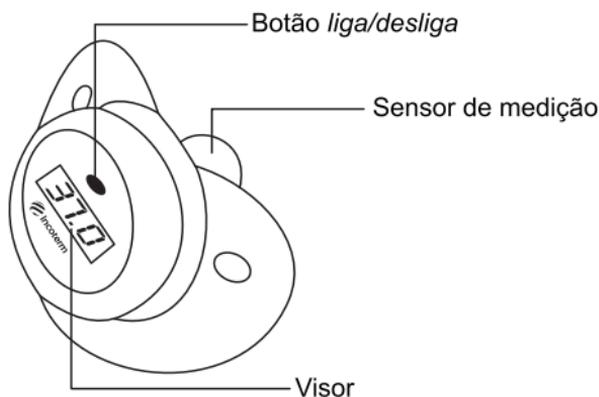
**Peso:** 14g

**IP22:** Protegido contra penetração de sólidos com 12,5 mm de diâmetro ou mais e contra gotas que caem na vertical com corpo inclinado a até 15°.

**Modo de operação:** contínuo.

**Local de medição:** Boca

**Termômetro clínico de modo direto.**



## PRECAUÇÕES

1. Toda chupeta se desgasta. Para prevenir um possível perigo de sufocamento, teste a força do bico puxando a porção do bulbo antes de cada uso.
2. Examine o bulbo da chupeta antes de cada uso em busca de rachaduras, rasgos, pegajosidade ou outros sinais de desgaste. Descarte o instrumento desgastado.
3. O instrumento é um dispositivo médico, não substitua ou use como uma chupeta comum. Guarde longe do alcance das crianças e animais.
4. As crianças devem estar sob supervisão rigorosa em todos os momentos ao usar este produto. Depois de monitorar a temperatura, a unidade deve ser removida da criança imediatamente.
5. Não armazene o instrumento sob luz solar direta ou exponha à alta temperatura.
6. Não tente desmontar o instrumento.
7. Não deixe que crianças brinquem com o produto. A temperatura deve ser medida sob supervisão de um adulto.
8. Quando a pilha estiver quase acabando, o símbolo [ ■ ] aparecerá na janela do visor; isso significa que está na hora de descartar a unidade; não a use como uma chupeta comum. A medição é imprecisa quando a bateria está com pouca carga.
9. Não use esse termômetro para outras medições que não sejam para uso oral.
10. Em caso de ingestão acidental, entre imediatamente em contato com o seu médico.
11. Não recomendado o uso em recém nascidos, o tamanho do bico pode causar sufocamento.
12. Equipamento energizado internamente.
13. Não adequado para utilização em ambientes ricos em oxigênio.
14. Não adequado para utilização na presença de anestésicos inflamáveis misturados com ar, oxigênio e/ou óxido nitroso.
15. Nenhuma modificação é permitida neste equipamento.
16. Mantenha esse equipamento longe do alcance das crianças e animais.
17. Em caso de reação alérgica, interrompa imediatamente o uso e procure ajuda profissional.
18. Não deixe nunca este equipamento ao alcance das crianças, pois contém peças pequenas que podem ser engolidas.
19. Não use o dispositivo de outra forma que não a especificada nestas instruções. Não é permitido realizar reparos, transformações ou modificações por conta própria no aparelho.

## **MANUTENÇÃO**

Se precisar de ajuda para assistência, na utilização ou manutenção do equipamento, assim como para relatar operação ou evento inesperado, entre em contato conosco ou com nosso representante para obter ajuda.

### **Notas:**

As temperaturas normais são diferentes nos diferentes corpos humanos e do tempo de medição. A limpeza é necessária antes de cada medição.

### **LIMPEZA:**

Utilizar álcool hidratado farmacêutico (etílico 95%). Mergulhe a borracha da chupeta por um instante, retire e seque. Pode-se utilizar um pano umedecido. Qualquer outro produto químico pode danificar o instrumento. Não coloque este produto em água fervente.

### **CONTRAINDICAÇÕES:**

Deve ser operado por um adulto.

É apenas para a medição da temperatura.

Não pode substituir uma chupeta normal.

### **AVISO:**

O uso deste equipamento adjacente ou sobre outro equipamento deve ser evitado, pois pode resultar em operação inadequada. Se este uso se fizer necessário, convém que este e o outro equipamento sejam observados para se verificar que estejam operando normalmente.

### **AVISO:**

O uso de acessórios, transdutores e cabos que não sejam os especificados ou fornecidos pelo fabricante deste equipamento poderiam resultar em emissões eletromagnéticas elevadas ou imunidade eletromagnética reduzida deste equipamento e resultar em operação inadequada.

### **AVISO:**

Convém que os equipamentos portáteis de comunicação por RF (incluindo periféricos como cabos de antena e antenas externas) não sejam utilizados a menos de 30 cm de qualquer parte do equipamento, incluindo cabos especificados pelo fabricante. Caso contrário, pode ocorrer degradação do desempenho deste equipamento.

## COMO OPERAR

1. Aperte o botão liga/desliga. Aparecerá "188.8" no visor, confirmando que o visor está funcionando.
2. Solte o botão liga/desliga; aparecerá "L°C" no visor com "°C" piscando. (se a temperatura ambiente for igual ou superior a 32,0°C, o display mostrará "32,0°C" ou mais).
3. Posicione o bulbo da chupeta na boca do bebê. **Observação:** Comer ou beber antes do uso pode interferir na leitura. A medição deve ser feita uma hora e meia após o bebê ter realizado sua refeição.
4. Assim que o sinal de grau Celsius ("°C") no visor tiver parado de piscar (aproximadamente 3 minutos), soará o alarme, representando que a temperatura está pronta para ser lida. A leitura estará refletindo a temperatura oral do bebê.
5. Recomenda-se deixar o termômetro na boca do bebê de 6 a 8 minutos para permitir que o bico se aqueça e para que se consiga uma leitura mais precisa.

Este instrumento não pode ter a pilha substituída.

O termômetro digital baby confort é uma unidade selada e deve ser substituído quando a bateria ficar fraca.

6. O instrumento se desligará automaticamente em 10 minutos. No entanto, para prolongar a vida da bateria, é melhor apertar o botão liga/desliga para desligar o instrumento assim que a temperatura tiver sido medida.
7. Repita os procedimentos da operação, se houver interrupção durante o uso.

## PARA REVER A ÚLTIMA TEMPERATURA

1. Pressione e segure o botão liga/desliga por, pelo menos 2 segundos, no momento de ligar o termômetro; a última temperatura medida será mostrada no visor com a letra "M" sendo mostrada abaixo do sinal de grau.
2. Solte o botão liga/desliga. O termômetro estará no modo "pronto para leitura" e a temperatura lembrada será apagada. **Observação:** Se o dispositivo for desligado enquanto estiver aparecendo o display de "L°C", aparecerá "L°C" na memória, se o botão liga/desliga for segurado.

## **INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES:**

Se, após o término da medição (sinal sonoro ativo - temperatura calculada finalizada), ficarmos por um determinado tempo, com o termômetro na boca, poderá a temperatura ser acrescida de no máximo 0,2°C do valor finalizado. Não é necessário se preocupar! Esta temperatura acrescida é chamada de temperatura de equilíbrio térmico e está prevista na portaria do INMETRO, anexo D.3.1.

- 1)** Este termômetro é indicado para medição de temperatura do corpo humano.
- 2)** Este produto foi concebido e fabricado em conformidade com os requisitos relevantes da norma EN12470-3: Desempenho de termômetros elétricos compactos (não preditivos e preditivos) com dispositivo de máxima.
- 3)** Este produto foi aprovado nos testes de emissão de EMC, teste de imunidade de acordo com a norma EN60601-1-2 e nos testes de biocompatibilidade.
- 4)**  De acordo com o grau de proteção contra choque elétrico, ele é classificado como BF, de acordo com a norma EN60601-1.
- 5)** Evite quedas, batidas e choques.
- 6)** Nunca coloque em água fervente para esterilizar.
- 7)** Nunca coloque em qualquer solução química e mantenha longe da luz solar direta ou fonte de calor, bem como forte fonte eletromagnética para evitar interferências.
- 8)** Deve ser operado em um ambiente na temperatura +10°C a +35°C, umidade entre 40% a 80% e pressão atmosférica permitida 80-106 kPa. Quando armazenado ou transportado, em um ambiente de -10°C a 40°C e umidade entre 30% a 90%.
- 9)** Não remova nenhuma peça. Não modifique o equipamento.
- 10)** O produto e a bateria devem ser descartados de acordo com os regulamentos nacionais relevantes.

## NÍVEL DE CONFORMIDADE COM OS ENSAIOS DE IMUNIDADE A CAMPOS NA PROXIMIDADE DE EQUIPAMENTOS DE COMUNICAÇÃO SEM FIO POR RF:

Frequência de teste (MHz)	Banda (MHz)	Serviço	Modulação	Nível de teste de imunidade (V/m)
385	380-390	TETRA 400	Modulação de pulso 18 Hz	27
450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM $\pm$ 5 kHz desvio 1 kHz senoidal	28
710	704-787	Banda LTE 13, 17	Modulação de pulso 217 Hz	9
745				
780				
810	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Banda 5	Modulação de pulso 18 Hz	28
870				
930				
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; Banda DECT; LTE 1,3,4,25; UMTS	Modulação de pulso 217 Hz	28
1845				
1970				
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Banda 7	Modulação de pulso 217 Hz	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Modulação de pulso 217 Hz	9
5500				
5785				

## TABELAS EMC

### Orientação e declaração do fabricante – emissões eletromagnéticas.

<p>O <b>Termômetro</b> Baby Confort é projetado para ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou usuário do <b>Termômetro</b> Baby Confort deverá assegurar que o aparelho seja utilizado neste ambiente.</p>		
<b>Teste de emissões</b>	<b>Conformidade</b>	<b>Ambiente eletromagnético – orientação</b>
Emissões de RF CISPR 11	Grupo 1	O <b>Termômetro</b> Baby Confort utiliza energia de RF somente para sua função interna. Entretanto, as emissões RF são muito baixa e comumente não causam qualquer interferência nas proximidades do equipamento eletrônico.
Emissões de RF CISPR 11	Classe B	O <b>Termômetro</b> Baby Confort é adequado para utilização em todos os estabelecimentos, incluindo ambientes domésticos e aqueles diretamente conectados à rede de energia elétrica de baixa tensão que fornece energia a edifícios utilizados para finalidades domésticas.
Emissões de Harmônicas IEC 61000-3-2	Não se aplica	
Flutuações de tensão/emissões osciladoras IEC 61000-3-3	Não se aplica	

## Orientação e declaração do fabricante – imunidade eletromagnética.

O **Termômetro** Baby Confort é projetado para ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou usuário do **Termômetro** Baby Confort deverá assegurar que o aparelho seja utilizado neste ambiente.

<b>Teste de Imunidade</b>	<b>Nível de teste IEC 60601</b>	<b>Nível de conformidade</b>	<b>Ambiente eletromagnético -- orientação</b>
Descarga eletrostática (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contato ±2 kV, ±8 kV, ±15 kV ar	±8 kV contato ±2 kV, ±8 kV, ±15 kV ar	Os pisos devem ser de madeira, concreto ou ladrilho de cerâmica. Se os pisos forem revestidos de material sintético, a umidade relativa deverá ser de ao menos 30%.
Campo magnético de frequência de energia (50/60Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Os campos magnéticos de frequência de energia devem estar em níveis característicos de uma localização típica de ambiente comercial típico ou ambiente hospitalar.

## Orientação e declaração do fabricante – imunidade eletromagnética.

O Termômetro Baby Confort é projetado para ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou usuário do Termômetro Baby Confort deverá assegurar que o aparelho seja utilizado neste ambiente.

Teste de Imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente eletromagnético orientação
RF Radiado IEC 61000-4-3	3 V/m 80 Mhz até 2,7 GHz	3 V/m	<p>Equipamentos de comunicação portáteis e móveis de RF não deverão ser usados próximos a qualquer parte do <b>Termômetro Baby Confort</b>, incluindo seus cabos, com uma distância inferior à recomendada, calculada a partir da equação aplicada à frequência do transmissor.</p> <p><b>Distâncias de separação recomendada</b></p> <p><math>d = 1.2 P</math></p> <p><math>d = 1.2 P</math> 80 MHz a 800 Mhz</p> <p><math>d = 2.3 P</math> 800 MHz a 2,5 Ghz</p> <p>P é a potência máxima de saída do transmissor em watts (W), de acordo com o fabricante do mesmo, e d é à distância de separação recomendada em metros (m).</p> <p>As potências de campo de transmissores RF fixo, conforme determinado por uma pesquisa eletromagnética do local<sup>o</sup>, deve ser menor que o nível de conformidade em cada faixa de frequência<sup>o</sup>.</p> <p>A interferência pode ocorrer na vizinhança do equipamento identificado com o seguinte símbolo:</p>

NOTA 1 Em 80 MHz e 800 MHz, se aplica a faixa de frequência mais alta.

NOTA 2 Estas instruções podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão das estruturas, objetos e pessoas.

- a. uma potência de Campo de transmissores fixos, como estações de base para rádio, telefones (celulares/sem fio) e rádios móveis, rádio amador, transmissão de rádio em AM e FM e transmissão de TV não pode ser prevista de forma teórica com exatidão. Para Avaliar o ambiente eletromagnético devido a transmissores fixos, deve-se considerar um levantamento do local quanto ao campo eletromagnético. Se a potência de campo medida no local aonde o **Termômetro Baby Confort** é utilizado for maior que o nível de conformidade de RF aplicável acima, o Termômetro Baby Confort deve ser observado para verificação de operação normal. Se for observado um desempenho anormal, medidas adicionais poderão ser necessárias, tais como reorientar e reposicionar o **Termômetro Baby Confort**.
- b. Dentro da faixa de frequência de 150 kHz a 80 MHz, as potências de campo devem ser inferiores a 3 V/m.

## As distâncias de separação recomendada entre os equipamentos de comunicação portáteis e móveis de RF e o Termômetro Baby Confort.

O **Termômetro Baby Confort** foi projetado para uso em um ambiente eletromagnético no qual distúrbios de RF radiados são controlados. O cliente ou usuário do **Termômetro Baby Confort** pode ajudar a evitar interferências eletromagnéticas mantendo uma distância mínima entre os equipamentos de comunicação (transmissores) e o **Termômetro Baby Confort** conforme recomendado abaixo, de acordo com a potência máxima de saída dos equipamentos de comunicação.

Potência nominal máxima de saída do transmissor W	Distância de separação de acordo com a frequência do transmissor m		
	150 kHz a 80 MHz d=1,2 P	80 MHz a 800 MHz d=1,2 P	800 MHz a 2,5 GHz d=2,3 P
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Para transmissores cuja potência máxima de saída não estiver indicada acima, a distância  $d$  recomendada, em metros (m), poderá ser estimada utilizando -se a equação aplicada à frequência do transmissor, aonde  $P$  é a potência máxima de saída do transmissor, em watts (W), de acordo com o fabricante do equipamento.

NOTA 1 A 80 MHz e 800 MHz, aplica -se a distância de separação para a faixa e frequência maior.

NOTA 2 Estas instruções podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão das estruturas, objetos e pessoas.



Condições de temperatura ambiente para armazenamento e transporte -10°C a 40°C



Proteger contra umidade / umidade Rel. umidade relativa do ar de 10% até 95%



Favor observar as instruções de operação



Descarte Aparelhos técnicos e baterias não devem ser descartados como lixo doméstico, mas devem ser entregues na coleta apropriada e pontos de eliminação.



Fabricante



Protegido contra pó e queda d'água



Data de fábrica



Leia as instruções de utilização

Ref.: 29844



Portaria Inmetro nº219 de 30/07/08

Nº Cadastro Anvisa nº10343209015 / Resp. Técnico Diego Zandona Nardin CRQ:05202514



A INCOTERM garante a qualidade deste produto e firma o compromisso do atendimento em garantia e assistência técnica, bem como, a troca incondicional do mesmo caso sejam detectados e comprovados defeito de fabricação. Esta garantia é válida pelo período de 06 (seis) meses a partir da data da compra e mediante apresentação de nota fiscal. Qualquer intenção de reparo por pessoas de nota autorizadas implicará na perda da garantia.

**Entre em contato com Incoterm em caso de dúvidas (sobre configuração ou utilização), necessidade de manutenção, para reportar operação inesperada ou outros eventos.**

**VALIDADE INDETERMINADA**

O Instrumento contém peças pequenas, em crianças acompanha medição.  
Mantenha este instrumento em local seguro e longe do alcance crianças.

Importado por: Incoterm Soluções em Medição Ltda  
Av. Eduardo Prado, 1670 - Porto Alegre/RS | CEP: 91751-000 | CNPJ: 87.156.352/0001-19  
Tel.: 51 3245.7100 | [www.incoterm.com.br](http://www.incoterm.com.br)

